

Handleiding Thermostaat Lodge

Algemeen

Met de thermostaat kunt u de verwarmingsfunctie van de warmtepomp regelen. De lodge is uitgerust met een warmtepomp die zowel de woning verwarmt als warm water levert, maar is niet voorzien van airconditioning of enige andere vorm van actieve koeling.

Temperatuur aanpassen

Zowel in stand-by als in de actieve stand wordt de huidige temperatuur in de woning linksboven in het display van de thermostaat weergegeven. U kunt de thermostaat uit de stand-by stand halen door één keer op een van de toetsen te drukken. Let op: u dient enkele seconden te wachten voordat de thermostaat in de actieve stand komt.

Afhankelijk van het seizoen staat er een bepaalde temperatuur ingesteld op de thermostaat. Als u de temperatuur handmatig wilt aanpassen, kunt u dit doen met de pijltjestoetsen op de thermostaat. Zodra u de temperatuur aanpast, wordt er een handsymbool  boven in het display weergegeven. Als u binnen 24 uur geen nieuwe temperatuur instelt, zal de thermostaat weer overschakelen naar de automatisch ingestelde temperatuur.



Modus controleren

Er zijn drie verschillende modi die geactiveerd kunnen worden op de thermostaat: Uit, Verwarmingsmodus of Vakantiemodus. Zorg er te allen tijde voor dat de Verwarmingsmodus actief is. Als een van de andere modi actief is, zullen de functies van de warmtepomp (beperkt) worden uitgeschakeld.

U kunt met de navigatietoets  wisselen tussen Uit en Verwarmingsmodus. Wanneer de Verwarmingsmodus is ingeschakeld, wordt het verwarmingssymbool  op het display weergegeven. Als u dit symbool niet ziet, is de thermostaat in de Uit-stand.

Het is ook mogelijk om de Vakantiemodus te activeren met de koffertoets . Gelieve deze modus niet te activeren om problemen met de verwarming en/of warm water te voorkomen.

Manual Thermostat Lodge

General

The thermostat allows you to control the heating function of the heat pump. The lodge is equipped with a heat pump that both heats the house and provides hot water, but it is not equipped with air conditioning or any other form of active cooling.

Adjusting the Temperature

Both in standby mode and active mode, the current temperature inside the house is displayed in the top left corner of the thermostat display. You can exit standby mode by pressing any of the buttons once. Note: it may take a few seconds before the thermostat switches to active mode.

Depending on the season, the thermostat is set to a specific temperature. If you wish to adjust the temperature manually, you can do so using the arrow keys on the thermostat. Once you change the temperature, a hand symbol  will appear at the top of the display. If you do not enter a new temperature within 24 hours, the thermostat will revert to the preset automatic temperature.



Checking the Mode

There are three different modes that can be activated on the thermostat: Off, Heating Mode, or Vacation Mode. Always ensure that the Heating Mode is active. If one of the other modes is active, the functions of the heat pump will be (partially) disabled.

You can switch between Off and Heating Mode using the navigation button . When Heating Mode is active, the heating symbol  will be displayed. If you do not see this symbol, the thermostat is in Off mode.

It is also possible to activate Vacation Mode by pressing the suitcase button . Please do not activate this mode to avoid issues with heating and/or hot water.

Bedienungsanleitung Thermostat Lodge

Allgemeines

Mit dem Thermostat können Sie die Heizfunktion der Wärmepumpe steuern. Die Lodge ist mit einer Wärmepumpe ausgestattet, die sowohl die Unterkunft heizt als auch Warmwasser bereitstellt, aber sie verfügt weder über eine Klimaanlage noch über eine andere Form der aktiven Kühlung.

Temperatur einstellen

Sowohl im Standby-Modus als auch im aktiven Modus wird die aktuelle Temperatur im Haus oben links auf dem Thermostatdisplay angezeigt. Sie können den Standby-Modus beenden, indem Sie einmal eine der Tasten drücken. Hinweis: Es kann einige Sekunden dauern, bis das Thermostat in den aktiven Modus wechselt.

Abhängig von der Jahreszeit ist auf dem Thermostat eine bestimmte Temperatur voreingestellt. Wenn Sie die Temperatur manuell ändern möchten, können Sie dies mit den Pfeiltasten am Thermostat tun. Sobald Sie die Temperatur ändern, wird oben im Display ein Handsymbol  angezeigt. Wenn Sie innerhalb von 24 Stunden keine neue Temperatur einstellen, wechselt das Thermostat wieder zur automatisch voreingestellten Temperatur.



Modus überprüfen

Es gibt drei verschiedene Modi, die am Thermostat aktiviert werden können: Aus, Heizmodus oder Urlaubsmodus. Stellen Sie sicher, dass der Heizmodus immer aktiv ist. Wenn einer der anderen Modi aktiv ist, werden die Funktionen der Wärmepumpe (teilweise) deaktiviert.

Mit der Navigationstaste  können Sie zwischen Aus und Heizmodus wechseln. Wenn der Heizmodus aktiviert ist, wird das Heizsymbol  auf dem Display angezeigt. Wenn dieses Symbol nicht zu sehen ist, befindet sich das Thermostat im Aus-Modus.

Es ist auch möglich, den Urlaubsmodus durch Drücken der Koffertaste  zu aktivieren. Bitte aktivieren Sie diesen Modus nicht, um Probleme mit der Heizung und/oder Warmwasser zu vermeiden.